

**INVENTARIO DE RECURSOS CURATIVOS EN
CENTROS DE EXPENDIO FORMALES E
INFORMALES: PUERTO MALDONADO**

Hugo E. Delgado Sumar
Serie: Apuntes de Medicina Tradicional N° 88
Ayacucho, marzo 1999.

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Ministerio de Salud
Instituto Nacional de Medicina Tradicional
Dirección General de Investigación y Tecnología
Lima.



©Hugo E. Delgado Súmar
Lima, noviembre de 1999

APUNTES

Información General

1. Fuente

Inventario de Recursos Curativos. Centros de expendio formal e informal de la ciudad de Puerto Maldonado. Marzo, 1999.

2. Área de Estudio

LUGAR	CENTROS DE EXPENDIO		
	FORMALES	INFORMALES	TOTAL
Mercado	08	04	12
Ciudad	06	09	15
Total	14	13	27

3. Métodos de recojo de la información

- Entrevistas en profundidad
- Recopilación de muestras de los recursos curativos

4. Método de verificación

Entrega de las muestras al Herbario de la Dirección General de Docencia, Capacitación y Extensión Educativa del Instituto Nacional de Medicina Tradicional (INMETRA).

Verificación de la identificación de los recursos a cargo de los Especialistas del Herbario Institucional.

HUGO E. DELGADO SÚMAR

APUNTES

Recursos y Usos declarados por los vendedores

NOMBRE COMÚN	NOMBRE CIENTÍFICO	DOLENCIAS Y ENFERMEDADES
Abuta Motelo sanango Trompetero sachá	Abuta grandifolia (Martius) Sandwith:	Anemia Diabetes Diabetes Esterilidad femenina Hemorragias Regular la menstruación Reumatismo *Es afrodisíaco
Abuta colorada	Paullinia bracteosa Radlk.	Heridas Llagas
Abuta colorada	Paullinia alata (R. & P.) G. Don	Heridas por corte
Achihua achihua Chaucha chaucha	Jacaranda copaia (Aubl.) D. Don	Enfermedades del hígado Enfermedades renales
Achiote	Bixa orellana L.	Enfermedades renales Hepatitis Herpes Infección de la piel Infección vaginal Próstata Tónico para el estómago Tónico para el corazón Vómitos
Achira Platanillo	Canna indica L.	Dolor de cabeza Infección de la piel Mastitis Reumatismo Tos seca Úlceras
Aguaje Áchu	Mauritia flexuosa L.F.	
Ajala	Munnozia hastifolia (Poepp.) H. Rob. & Brettell	Golpes e hinchazones Heridas Picaduras de avispas
Ají	Capsicum annuum L.	Abscesos Aumentar la leche materna Dolor de oídos Infecciones de la piel Reumatismo

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Ají	<i>Capsicum chinense</i> Jacq.	Hemorragia menstrual Hemorragia postparto
Ajo sacha Sacha ajo	<i>Mansoa alliacea</i> (Lam.) Gentry	Reumatismo
Ajo-ajo Ajosquiro Yopa	<i>Gallesia integrifolia</i> (Spreng.) Harms	Brujería Mala suerte
Albahaca	<i>Ocimum basilicum</i> L.	Cólicos Dolor de cabeza Fiebres Infección urinaria Reumatismo Tos seca
Algodón	<i>Gossypium barbadense</i> L.	Acelerar el parto Diarreas Dolor de cabeza Dolor de oído Fiebres Hemorroides Heridas Hongos
Almendra Castaña Shivi jaja	<i>Bertholletia excelsa</i> Humb. & Bonpl.	Abscesos Heridas infestadas
Almendrillo Shihuahuaco Mawi	<i>Dipteryx alata</i> Vog.	Planta maestro utilizada como aditivo en la preparación del Ayahuasca
Almendrillo Shihuahuaco Mawi	<i>Dipteryx micrantha</i> Harms	Planta maestro utilizada como aditivo en la preparación del Ayahuasca
Amaccari	<i>Bocconia frutescens</i> L.	Afecciones del útero Heridas Mal viento Reumatismo
Amasisa Gallito	<i>Erythrina fusea</i> Loureiro	Hemorroides Heridas Hongos Infección urinaria Inflamación de la próstata Úlceras
Amasisa blanca kwaso	<i>Erythrina berteroana</i> Urban	Fiebre

APUNTES

Amasisa colorada Kwaso	<i>Erythrina dominguezii</i> Hassler	Fiebre Afecciones de la piel Hongos Picadura de raya
Ambaibo Cetico Kaoje	<i>Cecropia membranacea</i> Trécul	Infección urinaria Picadura de raya
Angel Sisa	<i>Caesalpinia pulcherrima</i> (L.) Swartz	Fiebres Hepatitis
Arroz Anoso	<i>Oryza sativa</i> L.	Afecciones de la piel Diarreas
Asaí Huasaí Yisa	<i>Euterpe precatoria</i> Mart.	Infección urinaria Dolores renales
Atadijo Somi	<i>Trema micrantha</i> (L) Blume	Congestión nasal Tos *Es abortiva
Ayahuasca	<i>Banisteriopsis caapi</i> (Spruce ex Griseb) Morton.	Mal de Parkinson Para provocar vómitos *Es alucinógeno
Ayahuma	<i>Couropita guianensis</i> Aublet	Dolor de dientes Evitar la concepción
Ayapira	<i>Picramnia sellowii</i> subsp. <i>Spruceana</i> (Engl.) Pirani	Enfermedades renales Golpes internos Infecciones del útero Próstata
Ayasisa Rosasisa Flor de muerto	<i>Tagetes erecta</i> L.	Afecciones renales Bronquitis Calambres Fiebres Indigestión Nervios Resfríos Vómitos
Azúcar huayo	<i>Hymenaea curbaril</i> L.	Diarreas Parásitos intestinales Reumatismo
Barbasco	<i>Senna hirsuta</i> (L.) H. S. Irwin & Barneby	Heridas Uta

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Barbasco Asa	Tephrosia sinapou (Buc'hoz) A. Chevalier	Sarna
Bellaco caspi Akwi heemo'	Himatanthus tarapotensis (K.Schum. ex Mgf.) Plumel	Dolores de cuerpo
Biashi	Piper asterotrichum C.DC.	Picadura de insectos
Bobinsana Shawi	Calliandra angustifolia Spruce ex Benth.	Resfriados
Bolsa mullaca Mullaca Capuli cimarrón Shimomo	Physalis angulata L.	Afecciones renales Asma Diabetes Hepatitis Paludismo Sarna
Botón de oro Solimán	Acmella ciliata (Kunth) Cass.	Dolor de muelas Inflamaciones Uta
Cacao Kwahe	Theobroma cacao L.	Tos Facilitar el parto
Cafecillo Quina quina akwi pase	Geissospermum reticulatum A. H. Gentry	Fiebre Malaria
Calahuala	Polypodium laevigatum Cav.	Afecciones del ovario Inflamaciones renales
Camote	Ipomoea batatas (L) Lam.	Infecciones de la piel Hongos de la piel
Caña agria Cañagre	Costus erythrocoryne Jacq.	Blenorragia Conjuntivitis Coqueluche Gripe Hepatitis Tos
Caña brava Caña isana	Gynerium sagittatum (Aubl). Beauv.	Abscesos Afecciones renales Anemia Infecciones de la piel
Caña brava	Gynerium sagittatum (Aublet) P. Beauv.	Afecciones renales Anemia Asma

APUNTES

Caña caña	Costus spp.	Diarreas Dolores estomacales Fiebres
Capinurí	Maquira coriacea (Karsten) C. C. Berg	Hernia Luxaciones
Cari cari	Rubus urticifolius Poir.	Afonía Enfermedades del hígado Huraña o Uraña Resfríos Tos
Cari-cari Pashaco Saki	Acacia tenuifolia (L.) Willd.	Diarreas Vómitos Dolores de estómago
Cascarilla	Cinchona calisaya Wedd.	Bronquitis Diarreas Fiebre amarilla Fiebres Malaria Tos
Casho	Anacardium occidentale L.	Diabetes Diarrea Hemorragia dental Patco ¹ Úlceras de la piel Verrugas *Es anticonceptivo
Castañilla Castaña Almendro	Terminalia catappa L.	Dolor de muelas Hipertensión Reumatismo
Catahua	Hura crepitans L.	Estreñimiento Indigestión Sarna Mordedura de serpiente Picadura de raya
Ccanapaco	Sonchus oleraceus L.	Fiebres Infecciones renales
Cebolla	Allium cepa L.	Tos
Cedrillo Ubo Diji	Spondias venosa Mart. ex Colla	Diarrea Hemorragia postparto Regular la menstruación

¹ Candidiasis en los pezones.

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Cedro	<i>Cedrela odorata</i> L.	Cólicos Diarreas Dolor de muelas Heridas Malaria Mordedura de serpiente Uta
Chacruna	<i>Psychotria viridis</i> R. & P.	Aditivo principal en la preparación del Ayahuasca
Chamairo Jono bikia	<i>Mussatia hyacinthina</i> (Standl.) Sandw.	Diarrea
Chanca piedra blanca Sosó ma'yaji, Soso shijaja	<i>Phyllanthus stipulatus</i> (Raf.) Webster	Afecciones renales Cálculos renales Cálculos vesiculares
Chanca piedra negra Sosó teteji Sosó mayaji	<i>Euphorbia chamaesyce</i> L.	Hepatitis
Chihíshikuiji	<i>Mayna odorata</i> Aubl.	Afecciones de la piel Infecciones por hongos
Chilca	<i>Hebeclinium macrophyllum</i> (L.) DC.	Golpes e hinchazones Reumatismo Torceduras
Chima	<i>Bactris gasipaes</i> Kunth	Huraña o Uraña Enfermedades renales
Chuchuhuasi Chuchuasi Chuchuasha	<i>Maytenus macrocarpa</i> (R. & P.) Briq.	Bronquitis Diarreas Hemorroides Resfríos Reumatismo
Coca Koka	<i>Erythroxylum coca</i> Lam.	Diarreas Dolor de muelas Fiebres Picadura de insectos
Coco Cocotero	<i>Cocos nucifera</i> L.	Aumentar la leche materna
Cocona	<i>Peperomia</i> spp.	Dolor de oído
Cocona	<i>Solanun sessiliforum</i> Dunal	Infecciones de la piel Quemaduras

APUNTES

Coconilla Ucsa coconilla	<i>Solanun americanun</i> Mill	Infecciones de la piel
Cola de caballo	<i>Equisetum giganteum</i> L.	Afecciones de los ovarios Enfermedades renales
Copaiba	<i>Copaifera paupera</i> (Herzog) Dwyer	Afecciones de la garganta Amigdalitis Asma Bronquitis Cistitis Dolor de oídos Heridas Herpes Úlceras
Copla	<i>Protium</i> spp.	Golpes e hinchazones Reumatismo Tos
Cordoncillo Matico	<i>Piper aduncum</i> L.	Bronquitis Diarreas Heridas Herpes Infección urinaria Resfríos Úlceras
Cotochupa Huayhuashi-chupa Calaguala	<i>Polypodium decumanum</i> Willd	Abscesos Fiebres Infecciones urinarias Paperas Tos Tos ferina
Cucarachahuasca Behe Jono shie	<i>Tanaecium nocturnum</i> (Barb.Rodr.) Bureau & Schuman	Seducir a la pareja
Cumala colorada So'wo'o, Chihíshikuiji	<i>Otoba parvifolia</i> (Mgf.) A. H. Gentry	Infecciones por hongos Aftas Llagas de la bova
Cumala colorada Dana	<i>Viola peruviana</i> (A.DC.) Warb.	Llagas Aftas
Cuti cuti	<i>Ageratum conyzoides</i> L.	Daño Golpes e hinchazones Heridas infectadas Reumatismo

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Escorilla	<i>Sida rhombifolia</i> L.	Chupos Descensos vaginales Golpes e hinchazones Torceduras
Estoraque Yohímoshicuiji	<i>Myroxylon balsamum</i> (L.) Harms	Dolores de cuerpo Heridas Fiebre
Flor de toe Toe Floripondio rosado Floripondio amarillo Trompetero Trompetero amarillo	<i>Datura suaveolens</i> Humb. & Bonpl.; <i>Brugmansia suaveolens</i> (Willd.) Berch. Y Presl.	Dolor de cabeza Golpes e hinchazones Abscesos Reumatismo Úlceras *Es alucinógeno
Gengibre Agengibre Kión	<i>Zingiber officinale</i> . Rosc.	Diarreas Reumatismo Tos
Granadilla	<i>Passiflora nítida</i> Kunth.	Infecciones de la piel Infecciones urinarias
Guanábana	<i>Annona muricata</i> L.	Cólicos Parásitos intestinales
Guayabo	<i>Psidium guajava</i> L.	Diarrea Disentería Parásitos intestinales Conjuntivitis
Guayabochi Capirona Majo sewe Nawa níshi	<i>Calycophyllum</i> aff. <i>spruceanum</i> (Benth.)Hook	Heridas por corte
Guayusa	<i>Piper callosum</i> Ruiz & Pav.	Afecciones renales Diarreas Hemorragias Indigestión Limpieza de la sangre
Habas-habas Páse-páse	<i>Irlbachia alata</i> (Aubl.) Maas	Sarna
Hierba luisa	<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) Stapf	Dolencias estomacales Nervios Tos Fiebre

APUNTES

Hierba santa	<i>Begonia glabra</i> Aubl.	Cólicos Fiebres Golpes e hinchazones Hepatitis Inflamaciones uterinas
Higuerilla	<i>Ricinus communis</i> L.	Parásitos intestinales
Hoja de la vida	<i>Myrcianthes fragrans</i> (Sw.) McVaugh	Afecciones cardiacas Afecciones del útero
Hoja del aire Hoja de burro Oreja de burro	<i>Kalanchoe pinnata</i> (Lam.) Pers.	Golpes e hinchazones Lisiaduras Comjuntivitis Epilepsia
Huacapú	<i>Minquartia guianensis</i> Aublet	Hepatitis Paludismo Reumatismo
Huaco	<i>Mikania guaco</i> Bonpl.	Infecciones renales Mordedura de serpiente
Huaje	<i>Mikania</i> spp.	Enfermedades del hígado Enfermedades renales
Huayruro Huayruro colorado	<i>Ormosis coccinea</i> Jacq.	Hemorroides
Huichullo	<i>Aniba muca</i> (Ruiz & Pav.) Mez	Enfermedades renales Golpes e hinchazones Torceduras
Huingo Tutumo Pate	<i>Crescentia cujete</i> L.	Asma Bronquitis Diarreas Dolor de cabeza Dolor de muelas Erisipela Fiebre Fiebres Parásitos intestinales Parásitos intestinales
Huira huira Q'eto q'eto	<i>Gamochaeta americana</i> (Mill.) Wedd.	Asma Huraña o Uraña Neumonía Tos
Huitillo Sewiwi	<i>Randia armata</i> (Swartz.) DC. var. <i>aramata</i>	Fiebres

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Huito	Genipa americana L.	Anemia Bronquitis Caspa Estreñimiento Hemorragia Pelagra *Es abortiva y antiabortiva *Es afrodisiaca *Es contraceptiva
Icoja	Unonopsis floribunda Diels	Diarreas Heridas Pelagra Reumatismo
Incienso	Clusia pallida Engl.	Asma Bronquitis Golpes e hinchazones Heridas
Ipururo	Alchornea cataneifolia (Willdenow)	Dolor articular Reumatismo *Es afrodisiaco
Isidro Copal Saka'bo	Protium rhynchophyllum (Rusby) ined.	Dolores de cuerpo Reumatismo
Itininga Baweya	Philodendron lechlerianum Schott	Picadura de insectos Mordedura de serpiente
Jergón sachá Sachá jergón Hierba del jergón	Dracontium lorentense Krause	Hernia Mordedura de serpiente Picadura de raya Tumores Úlceras gastrointestinales
Jono shie	Piper lanceolatum R. & P.	Seducir a la pareja
Lacre rojo	Vismia macrophylla Kunth	Afecciones del útero Hemorragias vaginales Infecciones renales
Lauraya	Campyloneurum abruptum (Lindm.) B. León	Afecciones del útero Enfermedades renales
Lengua de perro	Zamia ulei (Martius) Sandwith	Heridas Uta

APUNTES

Lengua de vaca	<i>Pseudoelephantopus spiralis</i> (Less.) Cronquist	Enfermedades venéreas
Limón	<i>Citrus limon</i> (L.) Burm.	Afecciones de la garganta Caracha ² Heridas Resfríos
Limón Nimo'	<i>Citrus aurantifolia</i> (Christm.) Swingle	Diarrea Disentería Dolor de estómago Resfríos Dolor de cabeza Fiebre Dolor de oído Flujo vaginal
Limoncillo Joakwa	<i>Zanthoxylum sprucei</i> Engler	Heridas por cortes
Lipi lipi	<i>Desmodium affine</i> , Schltl.; <i>Desmodium axillare</i> (Sw.) DC.	Fiebres Infecciones del útero
Llantén	<i>Plantago major</i> L.	Afecciones vaginales Bronquitis Cólicos renales Conjuntivitis Golpes e hinchazones Heridas Herpes Picaduras de insectos Uta
Maas Caña agria Caña-caña colorada po'o po'o wo'o	<i>Costus acreanus</i> (Loes.)	Hongos de la piel Infecciones Llagas Fiebre Dolor de cabeza
Malva	<i>Malachra alceifolia</i> Jacq.	Abscesos Aumentar la leche materna Golpes Hinchazones Inflamación de los ojos Inflamación renal renales

² Sarna

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Malva	Malachra ruderalis L.	Cólicos Dolor de cabeza Estreñimiento Fiebres Infecciones de la piel Inflamación de los ojos Quemaduras Resfríos
Malva Showé	Malvastrum coromandelianum (L.) Garcke	Diarreas Fiebre Resfriados
Mango Shaweyo	Mangifera indica L.	Tos
Maracuyá	Passiflora edulis Sims.	Nervios
Matachacarero Popoi	Solanum caricaefolium Rusby	Sarna Dolor de estómago
Matapalo	Aspidosperma spruceanum Benth. Ex Müll. Arg.	Afecciones del útero Enfermedades renales Golpes e hinchazones Torceduras
Matico	Piper elongatum Vahl	Afecciones del corazón Asma Conjuntivitis Heridas Inflamación de la garganta Reumatismo
Matico Hawawa	Piper longifolium R. & P.	Fiebres
Matico Hawawa	Piper hispidum Sw.	Heridas por corte Gripe Resfríos
Matsi samban	Sanchezia tigrina Leonard	Reumatismo
Menta	Mentha x piperita L.	Afecciones de las vías respiratorias Cólicos Infecciones urinarias
Mishumurillo	Abelmoschus moschatus Medikus	Fiebre Resfríos Tos

APUNTES

Miti Tamishi Picheme	<i>Heteropsis oblongifolia</i> Kunth	Mordedura de víbora
Moena Akwi shie	<i>Nectandra membranacea</i> (Sw.) Griseb.	Fiebre
Mora Ki'ano	<i>Maclura tinctoria</i> (L.) Steudel	Dolor de dientes
Motacu Shapaja Hememe	<i>Scheelea butyracea</i> (Mutis ex L.f.) Karst ex	Diarrea Caída de cabello
Motacusillo Shapajilla Almendrilla Sakaná-sopowi	<i>Attalea maripa</i> (Aubl.) Mart.	Caída de cabello
Mururé Tamamuri	<i>Brosimum acutifolium</i> Huber	Descensos Fiebre Reumatismo Sífilis
Naranja	<i>Citrus sinensis</i> L. (Osbeck)	Fiebre Diarreas
Nina-caspi Sosewi	<i>Capparis prisca</i> Macbr.	Dolor de articulaciones Reumatismo
Nina-caspi Sosewi	<i>Capparis sola</i> Macbr.	Dolor de articulaciones
Nogal	<i>Juglans neotropica</i> Diels	Asma Bronquitis Tuberculosis
Ñamé Sacha papa Chami papa	<i>Dioscorea olata</i> L.	Facilitar el parto
Ñucño - pichana Piqui pichana Escobilla	<i>Scoparia dulcis</i> L.	Afecciones de las vías respiratorias Cólico biliar Hemorroides Heridas
Ocuera Tabaquillo Chica Chaja wawi	<i>Vernonia patens</i> Kunth.	Conjuntivitis

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Ojé	<i>Ficus insipida</i> Willd	Anemia Dolor de muelas Dolor de oídos Fiebre Limpiar la sangre Parásitos intestinales Uta
Ortiga blanca	<i>Urera baccifera</i> (L.) Gaudich ex Wedd.	Heridas infectadas Infecciones del útero Infecciones renales
Ortiga negra Chanquila	<i>Urera laciniata</i> Goudot ex Wedd.	Heridas infectadas Huraña Inflamaciones renales
Pachiuba Cashapona Shakaka	<i>Socratea exorrhiza</i> (Mart.) Wendl.	Hongos de la piel
Paico	<i>Chenopodium ambrosioides</i> L.	Acidez Cólicos estomacales Cólicos menstruales Contusiones Diabetes Diarrea Facilitar la digestión Flatulencia Fracturas Hemorragias Heridas Inflamaciones de las vías urinarias Parásitos intestinales Pie de atleta Reumatismo *Es contraceptivo
Pájaro bobo	<i>Tessaria integrifolia</i> Ruiz & Pav.	Afecciones del útero Asma Dolor de muelas Enfermedades renales Golpes e hinchazones Infecciones urinarias Resfríos Torceduras
Pajuaito	<i>Erechtites hieraciifolius</i> (L.) Raf. ex DC.	Enfermedades renales Mordedura de serpientes Picaduras de arañas

APUNTES

Palo de agua Sodo'	Siparuna cuspidata (Tul.)A.DC.	Resfríos Fiebre
Palo de rosa	Aniba rosaeodora Duke	Reumatismo
Palo santo Tangarana colorada Biñani	Triplaris americana L.	Diarreas
Palo santo Tangarana negra Biñani	Triplaris poeppigiana Wedd.	Diarreas
Palto Palta Panta	Persea americana Mill.	Diarreas Vómitos
Pampa chullco	Oxalis boliviana Britton; Oxalis spp.	Colerina Enfermedades del hígado Fiebres
Pampa lacre	Gloxinia sylvatica (Kunth) Wiehler	Hemorragias vaginales
Pancho	Heliocarpus americanus L.	Enfermedades renales Facilitar el parto
Pandisho Pan de árbol Shiwi jaja soja	Artocarpus altilis (Park.) Fosb.	Diarrea Dolor de muelas Hemorragias Hernias Hipertensión Picadura de insectos Quemaduras
Papailla Balsamina	Momordica charatia L.	Cólicos Diabetes Fiebre Hemorroides Hepatitis Hongos de la piel Leucorrea Parásitos intestinales
Papaya Esíe	Carica papaya L.	Parásitos intestinales Dolor de oídos

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Pichana albahaca	Ocimum micranthum Willd.	Bronquitis Cólicos Fiebre Gripe Resfríos Tos Tuebrculosis
Piña del monte Sachíchi 'ai	Scleria secans (L.) Urban	Tos
Piñón Piñón blanco Wapa-wapa Chihíshikwiji	Jatropha curcas L.	Aftas Diarrea infantil Dolor de muelas Fiebre Gingivitis Gonorrea Hemorroides Heridas Infección por hongos Llagas en la piel
Piñón Piñón colorado Wapa-wapa Chihíshikwiji	Jatropha gossypiifolia L.	Aftas, Infecciones por hongos Cortes Diarrea infantil Fiebre Llagas en la piel Quemaduras
Piri-piri de víbora	Dichorisandra ulei J.F. Macbr.	Mordedura de serpiente
Plátano Ejawi	Musa X paradisiaca L.	Aftas Llagas en la boca
Pusanga de Maquisapa Bia kia paeji	Drymonia semicordata (Poepp.) Wiehl.	Infecciones por hongos
Quina-quina wipe jono	Ficus caballina Standl. renaquilla,	Contusiones Luxaciones Fracturas Dolor de cuerpo Reumatismo
Quinsacucho	Baccharis genistelloides (Lam.) Pers.	Diabetes Enfermedades del hígado Heridas Parásitos intestinales

APUNTES

Rabo de ratón Bahuicho hua'o	<i>Stachytarpheta cayennensis</i> (L.C.Rich.)Vahl	Fiebre Picadura de raya
Raíz de la china	<i>Smilax</i> spp.	Afecciones del útero Infecciones renales
Rata rata	<i>Triumfetta grandiflora</i> Vahl	Anemia Golpes e hinchazones Inflamación del útero Inflamaciones renales
Renaco Ojé negro Etona tewé	<i>Ficus killipii</i> Standl.	Infecciones por hongo Planta maestro usada como aditivo en la preparación del Ayahuasca
Retama	<i>Senna reticulate</i> (Willd.) I. & B.	Calmar a los niños llorones
Sacha-ajos Asha	<i>Petiveria alliacea</i> L.	Saladera Fiebre
Sairi sairi	<i>Chelonanthus alatus</i> (Aubl.) Pulle	Dolores de muela Enfermedades del hígado Parásitos intestinales
Saka'bo	<i>Protium fimbriatum</i> Swart	Dolores de cuerpo Dolores articulares
Sangre de drago del monte Cumala Chihíshikuiji	<i>Iryanthera juruensis</i> Warb	Úlceras de la piel Llagas en la boca
Sangre de grado	<i>Croton lechleri</i> Müll. Arg.	Afecciones de los ovarios Bronquitis Enfermedades renales Fiebres Heridas Tos
Sano sano	<i>Cyathea caracasana</i> (Klotzsch) Domin; <i>Cyathea hipinnatifida</i> (Baker) Domin	Afecciones del útero Chupos Hemorragias postparto Heridas Inflamaciones Paperas

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Santa María	<i>Piper peltatum</i> L.	Afecciones renales Dolor de cabeza Dolor de muelas Facilitar la expulsión de la placenta Fiebres Vómitos
Sauce Esiikwiji Besiiikwiji	<i>Salix humboldtiana</i> Willd.	Siarreas Fiebre
Shie-shie Jono shie	<i>Tynanthus schumannianus</i> (O. Ktze.) A. H. Gentry	Seducir a la pareja
Sipo sipo Santa maría	<i>Pothomorphe peltata</i> (L.) Miq.	Conjuntivitis Dolores de cabeza Dolores estomacales Dolores musculares
Sodo'	<i>Siparuna bifida</i> (Poepp. & Endl.) A. DC	Fiebre
Sokwe 'ana sisi	<i>Philodendron krukovii</i> Gl.	Seducir a la pareja
Solimán kitachapi	<i>Xanthosoma</i> sp.	Mordeduras de víbora Uta
Sorrapilla Shashai	<i>Adiantum latifolium</i> Lam.	Disentería Dolor de estómago Heridas
Sucumalla Chiri chiri Amor seco Cadillo Pacunga	<i>Bidens pilosa</i> L.	Abscesos Acelerar el parto Descensos Hepatitis Heridas Hongos Infección urinaria Inflamación de los ojos Sobre parto
Suelda que suelda Suelda con suelda Consuelda mayor Soltaki	<i>Phoradendron</i> spp.	Afecciones del útero Descensos vaginales Fracturas Golpes e hinchazones
Suelda que suelda	<i>Phoradendron</i> aff. <i>bathyoryctum</i> Eichler	Contusiones Dislocaduras Fracturas

APUNTES

Suelda que suelda	Phthirusa retroflexa (R & P) Kuijt	Contusiones Dislocaduras Fracturas
Suelda que suelda	Psittacanthus Corynocephalus Eichler	Contusiones Dislocaduras Fracturas
Suli suli	Cestrum sp.	Dolor de cabeza
Ta'a iña sisi	Philodendron exile Bunting	Seducir a la pareja
Tabaco	Nicotina tabacum L.	Chupos Heridas Resfriados Gripe *Es planta maestra
Tahuari	Tabebuia serratifolia (M. Vahl) Nicholson	Diabetes Flatulencia Golpes Gripe Hepatitis Tos Uta Uta
Tawarí amarillo Tajibo Akwi dojo tewe	Tabebuia incana A. H. Gentry	Planta maestro utilizada como aditivo de la Ayahuasca
Toccooro	Guadua angustifolia Kunth	Huraña o Uraña Penas
Toé Floripondio	Brugmansia suaveolens (H & B. ex Willd.) Bercht. & Presl.	Afecciones de la piel Vómitos
Tona tona	Talinium paniculatum (Jacq.) Gaertn.	Abscesos Golpes e hinchazones
Toronjil	Melissa officinalis L.	Vómitos Dolor de estómago Nervios Histeria Insomnio

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Ubos	Spondias mombin L.	Anemia Catarata Diarreas Disentería Flujos vaginales Hemorragias Heridas Intoxicaciones Mordedura de serpiente Sarpullido Tuberculosis Úlcera intestinal Uta *Es contraceptivo
Ungurahuai	Oenocarpus bataua Mart.	Asma Calvicie Diarrea Gastritis Parásitos intestinales Paludismo Tuberculosis
Uña de gato	Uncaria guianensis (Aubl.) J.F. Gmel.; Uncaria tomentosa (Willd. Ex Roem. & Schult.) DC.	Asma Bronquitis Cáncer Heridas Inflamaciones
Ushaquiro Yanavara	Aparisthmium cordatum Baill.	Inflamación vaginal
Verbena	Verbena litoralis Kunth	Dolores de estómago Parálisis Parásitos intestinales
Verdologa Diosja wiyiya (orina de Dios)	Portulaca oleracea L.	Fiebre
Vino vino	Tradescantia zanonía (L.) Sw.	Heridas
Yahuar chonca	Columnea guttata Poepp.; Columnea inaequilatera Poepp. & Endle.	Infecciones del ovario Infecciones renales

APUNTES

Yahuar piri piri Seboto wo'o, Eshihii ñajaja	Eleutherine bulbosa (Miller) Urban	Disentería Gases Hemorragias Mordedura de serpiente
Yayo	Calyptranthes densiflora Poeppig ex O. Berg	Planta maestro usada como aditivo en la preparación del Ayahuasca
Yerba santa	Cestrum hediundinum Dun.	Fiebres Reumatismos
Yuca	Manihot esculenta Crantz	Fiebres Heridas Infecciones de la piel Parásitos intestinales Úlceras
Yuquilla Jawákishi	Martinella obovata (H. B. K) Bureau & Schuman	Conjuntivitis
Zarzaparrilla	Dioscorea spp.	Afecciones del útero Enfermedades de la piel Enfermedades renales Próstata

Observaciones:

Huraña o Uraña: Fuerte malestar orgánico y psíquico producido por *shock* nervioso, atribuido a los espíritus malignos. (Quechua cusqueño)

Ch'upu: Forúnculo, divieso, absceso, tumor. || Carrillo abultado por el bolo de coca que se mantiene en la boca. (Quechua cusqueño)

Chupu: Divieso, tumor. (Diccionario apurimeño)

Ch'upu, p'umpu: Tumor. Hinchazón, bulto en el cuerpo o en el cuello. // Absceso. Acumulación de pus en un tejido orgánico. (Quechua boliviano)